



Según espectáculo de la trilogía • Pinturas Brasileñas • Coreografía de Mark Sieczkarek



PHOTO: LORENZO SUZUKI



"Una obra que excita, una obra que produce el deleite en el público durante toda la presentación. El público no quiere que llegue al fin y cuando se termina casi no quiere aplaudir para no romper la magia todavía en eficacia."

Antônio Hohlfeldt - Jornal do Comércio - PORTO ALEGRE - 11/10/2013

"Un colorido espectáculo de coreografías limpias, bien dirigidas, excitadas y emocionantes, que le dan a uno un loco deseo de salir a repetir los movimientos ... Un espectáculo es bueno cuando me siento como si estuviera en la escena. Pues bien, siguiendo esta lógica creada por mí, es un gran espectáculo que recomiendo 100%. Debe ser visto incluso más de una vez si es posible."

Rodrigo Kão Rocha - Blog do Em Cena - 23/09/2013

"Con alegría los bailarines se mueven en oleadas, sugieren regates y aclamaciones, cruzan el espacio bailando, se mueven en filas, crean en escena pequeños momentos de encuentro y ternura y van tejiendo de forma espontánea, un solitario baile del cotidiano."

Westdeutsche Zeitung - "Wuppertaler Kultur" - WUPPERTAL - 17/12/2010

"Cuando, poco después, la canción se convierte en la percusión, elementos africanos se mezclan con la danza que toma la forma de un ritual. Ya no son sólo personas que buscan su camino en la vida, sino una comunidad que está en perfecta armonía."

Helmut Jasny - Münstersche Zeitung - MÜNSTER - 13/12/2010

"Sieczkarek y PORTO ALEGRE CIA DE DANÇA crearon un lenguaje sin palabras y sin folclore, emocional y lleno de vida. EU ESTIVE AQUI es pura alegría - sin melancolía, no hay conflictos internos, ninguna mirada triste hacia el pasado."

Dennis Vollmer - WAZ - MÜLHEIM - 17/01/2011



EU ESTIVE AQUI - YO ESTUBE AQUI

EU ESTIVE AQUI es el espectáculo de danza de la compañía que la hizo internacional. Fruto del intercambio con el coreógrafo escocés, que vive en Alemania hace 20 años, Mark Sieczkarek, fue concebido en el RS y tuvo su estreno en Alemania en Wuppertal - sede del Tanztheater de Pina Bausch, recorriendo otras ciudades del estado de Nordrhein-Westfallen. Con increíble acogida por parte de público y la crítica, ahora está disponible para todos los públicos.

Un alegre espectáculo intenso, que rescata elementos de ballet con sus desplazamientos simétricos y precisos; mezcla signos universales con algunos movimientos que se asemejan a las geishas de la cultura japonesa. Todo esto resulta en una mezcla de danza contemporánea única. Una celebración que hace que el público quiera subir al escenario y entregarse a la danza. Tenemos 50 minutos de un ritual mágico, hipnótico, con músicas del Cordel do Fogo Encantado Caetano Veloso, Naná Vasconcelos.



SINOPSIS DEL ESPECTÁCULO

EU ESTIVE AQUI - YO ESTUBE AQUI

La segunda coreografía de Mark Sieczkarek para PORTO ALEGRE CIA DE DANÇA está inspirada en la observación del eterno e inútil intento humano de aprisionar el tiempo.

EU ESTIVE AQUI indaga sobre la creación de identidades que delimitan y enmascaran el hecho de que pertenecemos a un organismo vivo, el planeta Tierra. En el espectáculo tenemos una profundización de la búsqueda humana, independientemente de lugar y tiempo. El deseo de perpetuar el momento que cuando representado ya no existe. EU ESTIVE AQUI apunta a lo eterno que se encuentra en cada momento y trae al escenario la intensidad del momento presente, tan presente en la danza, efímera por naturaleza.

Son movimientos que hacen referencia a un lenguaje oculto, tal vez antiguo, lleno de sentido, un deseo oculto de comunicar la imposibilidad de entendimiento. Un malentendido que a menudo genera el impulso de dejar una marca, aun que sea una cicatriz en el planeta, un grito estático - YO ESTUBE AQUI.

El trabajo revela un camino a la trascendencia, la entrega con totalidad celebrada por el baile colectivo.



ESCENOGRAFÍA Y DISEÑO DE VESTUARIO

El escenario de EU ESTIVE AQUÍ consta de cuatro paneles de 6 metros de alto por 10 metros de largo, que componen un cuadro delimitador de la acción escénica. 240 m² pintados a mano por el artista versátil Mark Sieczkarek, en colaboración con participantes de la Compañía. La representación de flores y semillas se refiere a la diversidad de la flora y esta armonía crea un contraste con las marcas existentes que deja el hombre en el planeta. La textura translúcida de los paneles promueve inmersiones sensoriales, inducidas por los cambios de luz.

Los trajes siguen el mismo patrón de escenario, lo que representa la armonía entre las personas y el medio ambiente. Un organismo vivo en constante cambio, que influye y es influido por sus seres. Diseñados también por Sieczkarek, fueron producidos a partir de las soluciones creativas de la modista Neusa Guidotti.

Escenografía y el vestuario fueron creados para dar a el espectáculo una atmósfera que lleva el espectador a la sensación de comunión con la naturaleza y por lo que puede que al final sientan haber participado en un ritual mágico.







LA MÚSICA Y LA ILUMINACIÓN

La banda sonora fue el resultado de la búsqueda interactiva de los movimientos que surgieron y marcados ritmos de percusión. Mark Sieczkarek dijo que aprendió la lengua portuguesa por su gusto al idioma y por escuchar mucha música brasileña. Este conocimiento profundo aparece cuando en el espectáculo se presentan canciones de Caetano Veloso poco conocidas incluso de sus admiradores. El tema del espectáculo fue creado con una secuencia de repeticiones de la canción "Os oim do meu amor" del grupo de Pernambuco, Cordel do Fogo Encantado. Todavía están presentes Naná Vasconcelos y música de fusión con ritmos cubanos y brasileños. Esta selección es cosida por el ritmo brasileño de una pandereta. Una banda sonora atractiva que interactúa con la danza causando la inmersión del espectador.

En la oscuridad surge una luz brillante y un ligero movimiento diseñado como sombra china presenta la forma de una bailarina. Sombra y luz. Negro y blanco. El ritmo de una pandereta acentúa el gesto que se destaca de las hojas y de las flores de la escenografía y del vestuario. Una luz que integra y expone las particularidades tras los bailarines al primer plano y los integra a la escena. Las pequeñas variaciones de colores y texturas van puntuando el baile y los cambios de clima. El diseño de luz firmado por Maurício Moura es una prueba más de la integración del equipo y la visión única de la estética sugerida.



FICHA TÉCNICA

Espectáculo

Eu Estive Aqui

Estreno

2010

Dirección General

Tânia Baumann

Coreografía

Mark Sieczkarek

Intérpretes

Andressa Pereira

Débora Jung

Gabriela Sulczinski

Júlia Ribeiro

Kyrie Isnardi

Safia

Samuel Rodrigues

Tayná Barboza

Participación:

Eduarda Schneider Steyer

Escenario y Vestuario

Mark Sieczkarek

Confección de Escenario

Mark Sieczkarek

Mahendra

Intérpretes

Confección de Vestuario

Neusa Guidotti

Cleusa Guidotti

Banda Sonora

Mark Sieczkarek

Dirección Técnica y Operación del Sonido

André Birck

Diseño y Operación de la luz

Maurício Moura

Técnicos de Palco

Daniel Fetter

Sérgio Dornelles

Diseño gráfico

Mahendra

Coordinación Audiovisual

Bruno Polidoro

Contabilidad

Ética Contabilidade

Financiero

Celina Robin

Coordinación del Proyecto

Renato Mesquita

Comunicación y Prensa

Andressa Griffante | Comunicação e Conteúdo

Planificación, Gestión y Marketing

Ativar – Pessoas | Projeto



CURRICULUM DE LA DIRECTORA Y DEL COREÓGRAFO

TÂNIA BAUMANN se graduó en ballet en la Escuela João Luiz Rolla en Porto Alegre.

Perfeccionada en la Escuela Estatal de Ballet Clásico de Kiev, Ucrania, 1989-1990, bailó en el Ballet de Camagüey y Cuba Ballet Nacional de Cuba entre 1993 y 1994. En 1997 recibió una beca CAPES en el primer año del proyecto APARTES. Estudió danza moderna durante un año en Nueva York, en la Compañía de Trisha Brown y Movement Research. Trabajó como bailarina durante 15 años en la Cia Terpsí en Porto Alegre. En 2000, fue invitada a bailar en el espectáculo montado para representar el Rio Grande do Sul en la Expo 2000 en Hannover, Alemania. En 2004, trabajó con niños dando talleres de danza en el proyecto de descentralización de la cultura de la ciudad de Porto Alegre. En 2005 fue contratada como asistente de coreografía del Ballet Teatro Castro Alves, Salvador (BA). Este año se hizo instructora de Gyrotonic, técnica corporal creada por Juliu Horvat. Tuvo formación como educadora-brincante en 2007, en la Escuela de Teatro Brincante dirigida por Antonio Nóbrega. En el mismo año, con personalidades del ambiente artístico y cultural de la ciudad, ha creado PORTO ALEGRE CIA DE DANÇA.

MARK SIECZKAREK nació en Inverness, Escocia y estudió desde 1973 hasta 1981 en el Royal Ballet School de Londres. Después bailó con Scapino Ballet en Amsterdam, donde sus primeras coreografías surgieran. Entre 1983 y 1985 trabajó en el Teatro Penta en Rotterdam y después cambió a el Tanztheater Wuppertal Pina Bausch, donde integró el conjunto hasta 1988. Desde entonces Sieczkarek ha sido independiente en su trabajo como coreógrafo y bailarín, y ha llevado más de 30 obras y coreografías a los escenarios internacionales, incluyendo la dirección de proyectos de danza en Cracovia (Polonia), Accra (Ghana), San José (Costa Rica) y Porto Alegre (Brasil). Sieczkarek fundó su propia compañía en 1998. Recibió el Premio Estímulo de la región de Renania del Norte-Westfalia (1996) y el premio Wolfgang-Max-Faust (1999).



LA COMPAÑÍA

PORTO ALEGRE CIA DE DANÇA es un proyecto consolidado que surgió de la unión de fuerzas creativas y representante de la comunidad. Artistas, pensadores, técnicos y ejecutivos. Fuerzas convergentes, del poder tanto privado como público, que trabajan con determinación para permitir este modelo empresarial.

Desde el principio, la acción de PORTO ALEGRE CIA DE DANÇA se ha basado en dos premisas: la independencia artística y la gestión autónoma.

En la búsqueda de la independencia artística, la Cía. opta por no tener un coreógrafo residente y danzar la diversidad, a través de los más actuales lenguajes contemporáneos desarrollados en Brasil y por creadores de todo el mundo, bajo la dirección y visión estética de la directora artística. Esta interacción se lleva a cabo a través de intercambios, instrumento central que también se utilizan para promover el intercambio entre bailarines y entre los técnicos, con el objetivo de ampliar sus capacidades y la creación de nuevas referencias. La profesionalización de la danza en Porto Alegre es esencial para la compañía llegar a los niveles de excelencia artística. Punto de partida cuando se desea la innovación con el arte, la emoción con una comunicación simple y universal.

Para trabajar con una gestión autónoma, la Compañía busca recursos financieros para su mantenimiento a través de proyectos de desarrollo de la cultura tanto públicos como privados. Para gestionar con eficacia y transparencia hace uso también de la explotación comercial, en la medida en que la marca se da a conocer, ganando valor y la expansión de un público apasionado. Planificación y gestión se centran en la autosuficiencia, la independencia financiera que vendrá a través de relaciones de libre mercado. Diseñar y gestionar un proyecto cultural requiere equipo multidisciplinario, auto-motivados y comprometidos en el sueño de construir una compañía de danza de clase mundial con el ADN de Porto Alegre.

PORTO ALEGRE CIA DE DANÇA es la superposición de intereses públicos y privados, que trabajan en armonía para el desarrollo de la danza y la difusión de la cultura brasileña de esta región.

Testimonios

"Es muy bueno disfrutar de los espectáculos de PORTO ALEGRE CIA DE DANÇA. Hay que tener en cuenta el rigor, la disciplina, la creatividad con la que lleva su trabajo. "

Glênio Póvoas - Investigador y Profesor de Cine

"Se puede decir, sin riesgo de exagerar, que la segunda parte de la trilogía Partituras Brasileiras de PORTO ALEGRE CIA DE DANÇA, es una exquisita obra. Lo que se ve es un espectáculo alegre, delicado, emocionante. Todos los elementos están en diálogo armoniosamente proporcionando un gran placer para el espectador. Felicitaciones por la competencia. Gracias por el placer proporcionado. "

Iara Chaves - Abogada

"Ordenado, elegante, bien coreografiado y bailado muy bien. Una atmósfera ligera con una brasilidad que vino desde muy lejos. Esta es la obra de PORTO ALEGRE CIA DE DANÇA. Estoy contenta de haber podido estar en ese momento compartiendo esta escena. Bs felicitaciones! "

Lisete Vargas - Profesora

"Conmovedor, estético y delicado, estos son tres adjetivos que podrían sustituir el nombre del espectáculo EU ESTIVE AQUI. Me encantó la música y la expresión de los bailarines, felicitaciones a todos por su dedicación al arte. "

Ednardo Lima - Profesor

"El espectáculo de danza más chévere que he visto! Cuando salí de la presentación había gente cantando la canción "Os oím do meu amor" y yo me quede con la música en la cabeza durante una semana. "

Pedro de Andrade - Estudiante

"Ordenado, elegante, bien coreografiado y bailado muy bien. Una atmósfera ligera con una brasilidad que vino desde muy lejos. Esta es la obra de PORTO ALEGRE CIA DE DANÇA. Estoy contenta de haber podido estar en ese momento compartiendo esta escena. Bs felicitaciones! "

Lisete Vargas – Profesora

"Estube hoy en el espectáculo EU ESTIVE AQUI . Me quedé encantada con el espectáculo. Un hermoso paisaje! Cuando se abre la caja del tiempo, se ve como un mágico aire pasando por la audiencia. Pájaros, mariposas, recuerdos, historias de obtienen la libertad. Bailarines, coreografía, vestuario, música, la luz: todo muy lindo! ¡Enhorabuena! Éxito para la compañía. Abrazo para todos!"

Teté Furtado – bailarina